

09

+10

20
17

RECYCL
ART



E.B./AUL - SÉBASTIEN CHUYE
RUE DES URSLINES(S/N)
1000 BRUXELLES/BRUSSEL
DESIGN : FANN & JENNY

LISA VAN CASAND

EVA DONCKERS

EVA DONCKERS

MELCHIOR TERSEN

Belgique/Belgie
P.P./P.B.
1/1607
Agenda Recyclart
bimestriel/de twee maandenlijks
09+10.2017
bureau de dépôt :
1099 Bruxelles X
P 402025
Rue des
Ursulines(s/n)straat 25
1000
Bruxelles/Brussel



RECYCL
ART

Gare Bruxelles-Chapelle/
Station Brussel-Kapellekerk
Rue des Ursuline(s/n)straat 25
1000 Bruxelles/Brussel
T +32 2 502 57 34
info@recyclart.be
me/wo - ve/vr
09:00 > 12:00, 13:00 > 17:00

WWW.
RECYCL
ART
.BE



JANA ROMANOVA

RECYCL ART FABRIK

:

INFOS
& COMMANDES /
INFO
& BESTELLINGEN

charlotte.burgaud@recyclart.be
T +32 2 534 18 40

Nouvelle adresse /
Nieuw adres:

12 rue de la Philanthropie,
1000 Bruxelles
(près de la Place
du Jeu de Balle) /
Mensievendorheidstraat 12,
1000 Brussels
(vlakbij Vossenplein)

> Le mois de septembre signale le début de la saison des moules mais aussi le mois idéal pour (re)découvrir le travail des ateliers Recyclart FABRIK.

Le voyage commencera par un parcours, où Design September mettra en avant le design de demain et sa production 100% made in Brussels. Une halte au BIP permettra de découvrir les réalisations des Fablabs et des Makerspaces et FABRIK en profitera pour présenter sa dynamique d'économie sociale et son projet de réinsertion socio-professionnelle.

Le 16 et 17 septembre, au 12, rue de la philanthropie, les ateliers ouvriront leurs portes au grand (et petit) public pour jeter un œil aux espaces où ont été produits FILANTROPIE, le dernier projet de FABRIK : une toute nouvelle maison d'édition, qui propose du mobilier en chêne massif, durable, fabriqué à Bruxelles et imaginé par de jeunes designers locaux.

Enfin, un dernier détour par les Grottes de Han où WOOD Inspiration organisera une rencontre autour du bois, du design et de l'innovation et invitera pour l'occasion FABRIK à mettre en avant tout son savoir-faire.

> September wil zeggen het begin van het mosselseizoen, maar het is ook de ideale maand om de ateliers van Recyclart FABRIK te (her)ontdekken.

De reis begint met een parcours waarin Design September het ontwerp en de 100% made in brussels productie zal benadrukken. Een halte bij BIP geeft u de kans om de sociaal-economische kant van FABRIK en zijn sociaal-professioneel reïntegratieproject te leren kennen

in het kader van een expo rond Fablabs en Makerspaces.

Op 16 en 17/9 is er een opendeurdag waarbij u de ruimten kan overzien waarin de meubels van FILANTROPIE werden gemaakt, het laatste project van FABRIK: een duurzame meubeluitgeverij met meubels in massief eikenhout die hier in Brussel werden gefabriceerd en bedacht door jonge lokale designers.

Nog een laatste omleiding langs de Grotten van Han waar WOOD Inspiration een ontmoeting rond hout, design, en innovatie organiseert. Voor de gelegenheid nodigen ze FABRIK uit om al hun know-how te delen.

01 > 30.09
DESIGN
SEPTEMBER

Recyclart FABRIK fera partie du/maakt deel uit van het parcours FABLABS & MAKERSPACES

> Portes ouvertes des ateliers bois et métal/ Opendeur van de hout- & metaalateliers + expo collection/collectie FILANTROPIE.

16 > 17.09
vernissage le 15.09
Mensievendorheidsstraat 12
Rue de la Philanthropie, B-1000

> WOOD Inspiration
in de/aux Grotte(s)(n) de/van Han
22.09 > 01.10

RECYCL ART BAR

:

ma > ve/di > vr
Bar
9:00 > 17:00
Resto
12:00 > 15:00
non-smoking
free-wifi

Reservations/tie:
02 289 00 59

> Elke eerste woensdag van de maand/cheque premier mercredi du mois : RestoBon

> Elke donderdag/chaque jeudi : veggio

> Chef en/in residence/residentie
16 > 20.10
dans le cadre du CDQD/
in het kader van DWC Junction



AGENDA

■
■

09

EVA DONCKERS



08.09 ve/vr

TSAIHER CHENG: RED LIGHT CITY

CONFÉRENCE

Quelle est l'importance du travail sexuel pour l'architecture de la ville, en particulier dans les red light districts qui sont désignés pour le renouvellement urbain? / Wat is de betekenis van sekswerk voor de architectuur van de stad, met name in red light districts die bestemd zijn voor stedelijke vernieuwing?

19:30 Bar ouvert/open
20:30 Conference (English)
Salle/Zaal - 3€

09.09 sa/za

GARAGE PIRATE

CONCERTS

Maze, Krakenizer & Shakatak.
Installation/ie foto: Melchior Tersen.
Performance: Kaputorama. Dj Dorien.

19:00 > 01:00 - Salle/Zaal - free

09.09 sa/za

MUSÉE DE LA PHOTOGRAPHIE DE BRUXELLES / MUSEUM VAN DE FOTOGRAFIE VAN BRUSSEL

EXPO

14:00 > 17:00 - free
WIELS, 354 av. Van Volxem(faan)
1190 Vorst/Forest

12 > 14.09

TATOUAGES & RITUELS/ TATOEAGES & RITUELEN

Recyclart wordt even een tattoo-parlour: 5 jonge kunstenaars zullen hun naalden en creativiteit op uw welwillend vlees botvieren. / Recyclart deviendra pendant 3 jours un studio tattoo: 5 jeunes artistes y travailleront et feront des performances live.

12.09
20:30 - Lezing/Présentation
L'Inde Sous la Peau - Stéphan Guillaume
(in het Frans/en français)
Salle/Zaal - 3€

13.09 + 14.09
STUPID TATTOO TOYS
Ivan 14 & friends (music)
+ tattoo parlour
20:30 > 01:00
Salle/Zaal - free (sauf les tatouages/
behalve de tatoeages)

14.09 > 04.10

LEOPOLD BANCHINI ARCHITECTS^{CH}: CATADRONE

EXPO

Vitrin21 rue des Ursuline(s)straat 1000 BXL
(naast/à côté du Bar Recyclart)
lu/ma > ve/vr - 10:00 > 16:00 - free
Vernissage: 14.09 - 19:30

15.09 ve/vr

BEAT ME UP BY BULEX

PARTY

23:00 > 05:00
ONRA
ALL EYES ON HIP HOP
JUNIOR GOOD FELLAZ
Salle/Zaal - 5€ presale (Bulex) / 10€
Coprod Bulex



LORENZO VITTURI

19.09 ma/di

EXTRA FORT: LORENZO VITTURI JANA ROMANOVA

CONFÉRENCE/LEZING/FOTO

19:30 Bar open/ouvert
20:30 Projection/vertoning
Salle/Zaal - 3€

20.09 me/wo

PECHA KUCHA DESIGN SEPTEMBER

Organisée par Architempo et animée par Alok Nandi. / Georganiseerd door Architempo en gemodereerd door Alok Nandi.

20:30
Salle/Zaal - free
+ Bar DJ > 01:00

21.09 je/do

FÊTE HABITANT/ SOIRÉE TA LA PÊCHE

CONCERT/PERFORMANCE/DJ

Une soirée en l'honneur de Lich, notre voisine de la rue de la Roue. / Een avond ter ere van Lich, onze buurvrouw uit de Radstraat.

19:00 > 01:00
Bar Recyclart - free

21.09 je/do

MUSÉE DE LA PHOTOGRAPHIE DE BRUXELLES / MUSEUM VAN DE FOTOGRAFIE VAN BRUSSEL

EXPO

12:00 > 16:00 - free
Koninklijke Academie voor Schone Kunsten
Antwerpen, Blindestraat 35,
2000 Antwerpen/Anvers

22.09 ve/vr

DEEPHEAT 5 YEARS @ RECYCLART

PARTY

23:00 > 05:00
ARCHIVONE^{IT}
DEFORMATION BOOLÉENNE LIVE
HADONE LIVETM
NEILA
Coprod Deepheat

27.09 me/wo

EXTRA FORT: KIM KNOPPERS JAYA PELUPESSY

CONFÉRENCE/LEZING FOTO

En collaboration avec Foam Amsterdam. / In samenwerking met Foam Amsterdam.

19:30 Bar open/ouvert
20:30 Projection/vertoning
Salle/Zaal - 3€

28.09 je/do

EX VITRO LEOPOLD BANCHINI ARCHITECTS^{CH}: TALK

ARCHITECTURE / DESIGN / CONFÉRENCE

+ CONCERT POIL^F

19:00 Bar open / ouvert
20:30 Conference/lezing (English)
21:30 Poil
Salle/Zaal - free

10

03.10 ma/di

REPAIR CAFÉ

WORKSHOP

17:00 Doors
17:30 > 21:00
Bar Recyclart - free
coprod 1000Bxl en Transition

04.10 me/wo

EXTRA FORT: LISA VAN CASAND EVA DONCKERS KSENIA GALIAEVA ARJAN DE NOOY

CONFÉRENCE/LEZING/FOTO

En collaboration avec / in samenwerking met Tique.

19:30 Bar open/ouvert
20:30 Projection/vertoning
Salle/Zaal - 3€

05.10 je/do

FÊTE HABITANT

CONCERT/EXPO FOTO/DJ

Une soirée en l'honneur de Francis, notre voisin marillien. / Een avond ter ere van Francis, onze Marillienese buurman.

19:00 > 01:00
Bar Recyclart - Free

06.10 ve/vr

HAUNTED FOLKLORE: TALL TALL TREES^{US} / DANILO VIGNOLA & GIO DIDONNA^{IT}

CONCERT

20:30 Doors
21:00 DANILO VIGNOLA & GIO DIDONNA
22:00 TALL TALL TREES
Salle/Zaal - 6€

07.10 sa/za

LOS NINOS: TXL CDG AMS BRU PARTY

22:30 > 00:00 Simon Kaiser dj + live
00:00 > 01:00 Lotic dj + live
01:00 > 03:00 Panteros666 dj
03:00 > 05:00 The Stress dj
3D visuals by Lambert Duchesne

Price : 15€
Presale 10€ on www.smickets.com
Coprod Los Ninos

11.10 me/wo

AIRPLANE MODE 1Y ANNIVERSARY

20:30 > 01:00

Salle/Zaal
5/7€ vvk/prévente Airplane Mode
10€ adk/caisse
Coprod Airplane Mode

12.10 je/do

SLICE OF PIE

20:30 > 01:00



JAYA PELUPESSY

13.10 ve/vr

PERRON ZES UNDERWATER: DEADCROW^{NL} MIAMI SILVER SLAGWERK DJS

21:00 > 22:00
PERRON ZES DJS
(Jonas Brenger - Baptist - Kenny Travers)
22:00 > 23:00 MIAMI SILVER
23:00 > 00:00 DEADCROW
00:00 > 01:00 SLAGWERK DJS
(Nemesis - Trime - Futto)
Salle/Zaal - 6€

expo PERRON ZES GRAFIX
13.10 > 26.10
ma/lu > vr/ve - 11:00 > 17:00 - free
Vitrin21
Vernissage 13.10 - 20:00
Finissage 26.10 - 20:00
Co-promoted by Brussels Electronic Marathon

14.10 sa/za

BRUSSELS ELECTRONIC MARATHON

20:30 > 01:00

18.10 me/wo

GREETINGS FROM ATHENS: ARISTIDE ANTONAS

ARCHI TALK

19:30 Bar
20:30 Conference/lezing (English)
Salle/Zaal - 3€

19.10 je/do

ORCHESTRE DU BELGISTAN (ALBUM RELEASE)/ ELECTRIC VOCUHILA^F

CONCERT

20:30 Doors
21:00 Electric Vocuhila Tropical Jazz
22:00 Orchestre du Belgistan (album release)
Salle/Zaal - 6€

20.10 ve/vr

EXTRA FORT: JURGEN MAELFEYT & PAUL KOOIKER

CONFÉRENCE/LEZING/FOTO

En collaboration avec / in samenwerking met Riot.

19:30 Bar open/ouvert
20:30 Projection/vertoning
Salle/Zaal - 3€

21.10 sa/za

FÊTE HABITANT HOOGSTRAAT

CONCERT/EXPO FOTO/DJ

Une soirée en honneur de Josiane, pour les 70 ans de notre voisine marillienne. Toujours bon pied bon œil. / Een avond ter ere van Josiane, voor de 70ste verjaardag van onze kwieke Marillienese buurvrouw.

19:00 > 01:00 Café Hoogstraat - free



JANA ROMANOVA

25.10 me/wo

EXTRA FORT: ANN CHRISTIN BERTRAND THOMAS ALBDORF

CONFÉRENCE/LEZING/FOTO

En collaboration avec / insamenwerking met CO Berlin.

19:30 Bar open/ouvert
20:30 Projection/vertoning
Salle/Zaal - 3€

26.10 je/do

EX VITRO ATTWENGER^A + THE K^B

CONCERT

21:00 Attwenger
21:45 The K
Salle/Zaal - free

27.10 ve/vr

STRICTLY KPOP: BELGIUM EDITION

20:30 > 01:00
Salle/Zaal - 10€ / 14€
Just Kist Rdam coprod

28.10 sa/za

GARAGE PIRATE/ EAT MY PAPER

Salon de l'auto et de la micro édition. / Auto- & micro-editionsalon.

+ CONCERT & DJ

19:00 > 01:00 - Salle/Zaal - free

29.10 > 03.11

ARCHIKIDS 2017: UN JOUR JE SERAI VIEUX/OP EEN DAG ZAL IK OUD ZIJN

Stage pour enfants / voor kinderen
8>12 ans/jaar

09:30 > 16:30 - €75 per week/par semaine
inschrijven/inscire: info@recyclart.be
Maison de repos / Huize Sint Monika -
91 rue Blaes(straat) - 1000 BXL

31.10 > 10.11

FETISH BALLAD: 400 CULS

EXPO FOTO

Vitrin21 rue des Ursuline(s)straat 1000 BXL
(naast/à côté du Bar Recyclart)
lu/ma > ve/vr - 10:00 > 16:00 - free
Vernissage 31.10 - 19:00

31.10 ma/di

NIGHTSHOP DIA DE LOS MUERTOS PARTY

23:00 > 24:00 The Rudies^B
24:00 > 01:15 Mariachi los tarascos^{MEX}
01:30 > 03:00 Orkesta Mendoza^{MEX}
03:00 > 05:00 Rafael Aragon^F
+ skeleton schmink!
Salle/Zaal - 6€



ATTWENGER